

(notizie dai referenti del posto) - A

Nella famiglia ha oltre i genitori la sorella e la nonna. Lavora solo il papà, la paga di cuoco non è sufficiente per le loro spese. Adrijana frequenta la scuola elementare, ed è molto brava a scuola ed anche a casa dove, con la sua natura mite e gioiosa da tanto ottimismo a tutti. Vivono molto modestamente, abitano in periferia in una casa pulita, ordinata, ma piuttosto povera. Tutta la famiglia è molto grata per aiuto, che li aiuta nei bisogni di ogni giorno.

La traduzione:

Slavonski Brod, 10.10.2008

Carissimi nostri!

Spero che questa lettera vi troverà nella salute e nella gioia. Io sono sana e sto bene.

Nella primavera sono andata alla prima comunione, sono stata emozionata e felice.
Vi mando la foto e vedrete la mia gioia per il primo incontro con Gesù.

Durante l'estate in gran parte ho lavorato a casa e giocando con gli amici. Sono andata anche in breve visita dai miei parenti a Belisce.

Ora la scuola è cominciata di nuovo ed sono arrivate le nuove preoccupazioni scolari. Devo imparare tanto e lavorare.

Voglio ringraziarvi per il vostro cordiale e interessato aiuto che ricevo da voi. Voi siete nei miei pensieri e nelle mie preghiere.

Tra poco sarà il natale e io gioisco per la nascita di Gesù. Desidero che anche voi illumina la luce di Gesù.

Fino a prossima lettera ricevete tanti, tanti caldi e cordiali saluti da Adriana [redacted] e la sua famiglia.

Che vi benedica il buon Dio!

Vostra Adriana [redacted]
Croazia

Slavonski Brod 10. 10. 2008

Dragi naši

Nadam se da će Vas ovo pismo maći u
zdravlje i veselje. Ja sam dobro i zdravo.

Ovo proljeće imala sam prvu pričest.

Bila sam uzbuđena i vesela.

Lajem vam sliku da i vi vidite moje veselje
ovog susreta sa Isusom.

Ljeto sam provela većim dijelom kod kuće
igrajući se sa prijateljima. Išla sam u
kratki posjet rodbini u Belišće.

Počela je nastava i nove školske brige.

Moram puno učiti i raditi.

Zelim vam se zahvaliti na Vašoj srdačnoj
i nesebičnoj pomoći koju dobivam od vas.

Vi ste u mojim molitvama i mislima.

Uskoro će Božić i ja se radujem Isusovom
rođenju. Neka i vas obasja Isusovo svjetlo.

Do sledećeg pisma primite puno toplih
i srdaćnih pozdrava od Adriane [REDACTED] i
njene obitelji.

Blagoslovio Vas
Dragi Bog.

Vaša Adriana [REDACTED]